

РЕКЛАМА...

РЕКЛАМА...

РЕКЛАМА...

## ДОРОГОЙ ЧИТАТЕЛЬ!

Рады Вам сообщить, что открыта подписка на журнал «МИР ЗВЕЗД».

Стоимость подписки на 2-ую половину 1991 года (6 номеров) 48 руб., на 1991 год (12 номеров) — 96 руб. В эту сумму включены расходы по пересылке журнала.

Переведите по почте требуемую сумму по адресу: 103009, Москва, Тверской б-р, 20, Главмосстройбанк, р. счет 345122, кор. счет 161735 в МГУ Госбанка РСФСР, МФО 201791.

Почтовую квитанцию об уплате вышлите в редакцию по адресу: 125047, Москва, А-47, аб. ящ. 15, «Мир звезд». Не забудьте разборчиво указать свой адрес и фамилию.

Выписывайте журнал «Мир звезд» — и Вы не будете разочарованы.

## СОСТАВЫ КОМАНД

## «ДИНАМО» (Москва, СССР)

- № 1 — Андрей Сметанин
  - № 2 — Вячеслав Царев
  - № 3 — Игорь Скляр
  - № 4 — Омари Тетрадзе
  - № 5 — Андрей Чернышов
  - № 6 — Андрей Кобелев
  - № 7 — Евгений Смертин
  - № 8 — Сергей Деркач
  - № 9 — Игорь Колыванов
  - № 10 — Виктор Леоненко
  - № 11 — Сергей Кирияков
- Капитан команды — А. Кобелев  
Тренер — В. Газзаев

## «КАНН» (Кан, Франция)

- № 1 — Мишель Дюсюе
  - № 2 — Жан-Люк Сассю
  - № 3 — Адик Коот
  - № 4 — Луис Фернандес
  - № 5 — Жозе Брай
  - № 6 — Эрик Гери
  - № 7 — Жан-Франсуа Даниэль
  - № 8 — Франк Дюрлик
  - № 9 — Алёша Асанович
  - № 10 — Франк Приу
  - № 11 — Франсуа Омам-Бийик
- Капитан команды — Л. Фернандес  
Тренер — Б. Приморац

## ВСТРЕЧУ СУДЯТ:

судья матча: Франс ван ден Вийнгаерт;  
судьи на линии: Франк Вермирш, Марсель Ванэльшофт (все — Бельгия).  
Делегат УЕФА: Якоб Бауманн (Швейцария).

О возможных изменениях в составах команд и судейской бригады будет объявлено по радио и на световом табло стадиона.

Цена 1 руб.

Пресс-центр московского «Динамо»  
Авторы: В. Филиппов, Ю. Шейн, С. Поляков  
Ответственный за выпуск: В. Шувалов

Художник А. Свердлов

Фото: И. Уткина, В. Михайлова, и из архива пресс-центра

Зак. 702

Тир. 8000

Типография «Динамо»

# «ДИНАМО»

(МОСКВА, СССР)



среда

6

ноября

1991 г.

ФУТБОЛ

ФУТБОЛ



КУБОК УЕФА  
1991/92 г.  
1/16 финала

№ 17

«КАНН»  
(КАНН, ФРАНЦИЯ)

## КУБОК УЕФА (КУБОК ЯРМАРОК)

Кубок ярмарок (КЯ), на смену которому впоследствии пришел Кубок УЕФА (КУЕФА), является ровесником самого престижного европейского клубного турнира — Кубка европейских чемпионов. Идея организации футбольных соревнований, в которых могли бы участвовать сборные команды городов, проводящих торгово-промышленные ярмарки, зародилась в недрах Европейского союза футбольных ассоциаций (УЕФА) сразу же после его создания в 1954 году. Инициаторами проведения этого турнира явились три видных функционера УЕФА — англичанин Стенли Роуз, швейцарец Эрнст Томмен и итальянец Отторнио Барасси. Самым необычным и непривычным для многих в разработанном вскоре футбольными авторитетами шести стран регламенте Кубка ярмарок явилось то, что состязаться должны были не клубные команды и не национальные сборные, а сборные городов. Когда-то, на заре отечественного футбола, матчи городов были весьма популярны и у нас в России, но с началом проведения регулярных чемпионатов страны потребность в них отпала.

Вглядываясь в прошлое, мы можем удивляться наивности организаторов первых турниров Кубка ярмарок, не сумевших сразу же предложить футбольному миру кажущуюся сейчас очевидной и единственно возможной формулу проведения соревнований — ту, по которой разыгрывается ныне Кубок УЕФА. Те, самые первые, розыгрыши Кубка навсегда отравили жизнь футбольным статистикам, поскольку теперь невозможно без довольно больших натяжек точно подсчитать число сыгранных каждым клубом матчей, забитых мячей, набранных очков. «Сборные городов» портят стройную картину, нарушают идеальный порядок, царящий в двух других Кубках — Кубке европейских чемпионов (КЕЧ) и Кубке обладателей кубков (КОК). Это происходит потому, что иногда команды городов представляли собой полноценные сборные, а иногда это были известные клубы, только выступавшие под другой вывеской. И, наверно, одинаково несправедливо и вычеркивать из истории клуба матчи, сыгранные в футболках сборной города, и приписывать какому-либо клубу результаты сборной в том случае, если в составе этой сборной был хоть один игрок из другой команды.

Но Кубок ярмарок был задуман вовсе не для того, чтобы впоследствии приводить в бешенство статистиков футбола. Мысль, которой руководствовался оргкомитет турнира, была здравой: с одной стороны — с помощью футбола содействовать развитию торговли, а с другой — используя многочисленные ярмарки, поднять интерес зрителей к футболу, предложив деловым людям яркое спортивное зрелище в качестве развлечения, отдыха от бизнеса. При этом не исключалась возможность вливания солидных денежных средств на нужды развития футбола со стороны крупных промышленных компаний и торговых фирм.

Но все пошло не так, как предполагалось. Сразу же возникли трудности с комплектованием сборных команд, нереальной оказалась и затея привязать даты игр к проведению в городах ярмарок. Первый турнир затянулся надолго: он начался в 1955 г., а закончился только в 1958 г. И это всего при десяти участниках! Второй продолжался уже меньше — с 1958 по 1960 г., хотя число команд увеличилось до 16-ти. Начиная с третьего розыгрыша Кубок ярмарок уже не выходил за жесткие временные границы: старт осенью, финиш — в середине следующего года. Постепенно утратилась и всякая связь с промышленными ярмарками, давшими название Кубку, а вместо сборных городов организаторы приняли решение допускать к участию в соревнованиях клубные команды.

Подать заявки на участие в Кубке ярмарок могли только национальные футбольные федерации, причем от одной страны разрешалось заявлять не более четырех команд. Оргкомитет оставлял за собой право отвести любую кандидатуру за исключением победителя последнего розыгрыша.

Поскольку отбор команд проводился с учетом их достижений в национальном первенстве и успехов на международной арене, соревнования быстро приобрели огромную популярность. Желавших вступить в спор за Кубок становилось все больше

и больше, число поданных заявок росло, как снежный ком: в четвертом розыгрыше приз оспаривали уже 28 клубов, в седьмом — 48, в одиннадцатом и всех последующих — 64. Но вместе с тем увеличивалось и количество «обиженных» — тех, кому было отказано. Стала очевидной необходимость перемен. И они не заставили себя ждать.

Чтобы прекратить анархию в отборе участников, в 1971 г. УЕФА взял на себя все полномочия по проведению турнира, переименовав его в Кубок УЕФА. Был подготовлен новый приз, а прежний Кубок ярмарок разыграли между собой победитель первого розыгрыша — испанская «Барселона» и последний его обладатель — английский «Лидс Юнайтед». Испанцы навечно получили этот трофей, одержав победу со счетом 2:1 и подведя таким образом черту под тринадцатью предыдущими розыгрышами.



Венгерский защитник грубо сбивает с ног Игоря Колыванова в матче «Динамо» — «Иzzo» (4:1). В дзюдо за такой бросок судьи дают максимальную оценку — «хиппон» и присуждают победу. В футболе же подобный прием как правило карается желтой карточкой

Но поскольку условия проведения соревнований полностью сохранились, Кубок УЕФА считается прямым продолжением старого турнира. Его формула постоянно совершенствовалась и теперь настолько отшлифована, что не вызывает никаких споров и нареканий. На старт Кубка допускаются 64 участника — вдвое больше, чем в КЕЧ и КОК. Это команды, успешно выступившие в национальном первенстве, лучшие клубы своих стран, после чемпиона, принимающего участие в КЕЧ, и обладателя Кубка (или финалиста, если чемпион сделал «дубль»), играющего в КОК. Представительство стран в КУЕФА, начиная с розыгрыша 1980/81 г., определяется так называемой «таблицей коэффициентов», разработанной в штаб-квартире УЕФА в 1979 г. Она учитывает суммарные достижения клубов каждой страны во всех трех европейских турнирах в течение пяти сезонов подряд (исключая последний). Стра-

ны, занявшие в ней места с 1-го по 3-е могут заявить для участия в Кубке УЕФА четыре клуба, оказавшиеся на местах с 4-го по 8-е — три команды, с 9-го по 21-е — две, остальные — одну. Таким образом, был установлен железный порядок, клубы всех стран выстроились в длинную очередь, где каждый получал то, что заслужил.

В розыгрыше КУЕФА в этом сезоне последний раз участвуют две команды бывшей ГДР — «Рот Вайсс» (Эрфурт) и «Галлешер ФК» (Галле). Теперь вместо двух стран, двух членов УЕФА — ФРГ и ГДР, на карте футбольной Европы останется лишь одна — Германия. По этой причине число членов Европейского союза футбольных ассоциаций сократится до 35. Но в таблице коэффициентов УЕФА они представлены не все: вы не найдете в ней Лихтенштейна, Сан-Марино, Уэльса и Фарерских островов. Первые три просто не имеют права на участие в КУЕФА: в Лихтенштейне и Сан-Марино национальные первенства не проводятся, команды этих стран играют в низших лигах Швейцарии и Италии, а сильнейшие клубы Уэльса участвуют в чемпионате Англии. Они могут получить возможность играть в КУЕФА только успешно выступив в первенстве Английской футбольной лиги, но в этом случае они будут представлять Англию, а не Уэльс и все набранные ими очки пойдут в зачет англичанам. Что же касается Фарерских островов, то, возможно, знакомство с командами этого нового полноправного члена УЕФА не за горами. О родоначальниках футбола следует упомянуть особо. Наконец-то закончилась дисквалификация английских клубов, надолго исключенных из всех официальных соревнований, проводимых под эгидой УЕФА, из-за безобразного поведения британских болельщиков во время финального матча КЕЧ между «Ливерпулем» и итальянским «Ювентусом» в 1985 году в Брюсселе.

Возвращение английских команд после пятилетнего отсутствия на европейскую сцену прошло блестяще: имея на старте всего два клуба (один — в КОК, другой — в КУЕФА), Англия сумела завоевать один из Кубков. Один из наиболее популярных и любимых клубов Британии — «Манчестер Юнайтед» — порадовал своих многочисленных почитателей, одержав победу в Кубке обладателей кубков. Вернувшись, англичане сразу же стали отсвечивать позиции, утраченные в результате дисквалификации — ведь они долгое время господствовали в Европе, одержав в сумме 23 победы в КЕЧ, КОК и КУЕФА, и без них Еврокубки выглядели пресноватыми и не совсем полноценными. Теперь представители туманного Альбиона получили солидное подкрепление: наконец-то был амнистирован знаменитый «Ливерпуль» — 4-кратный обладатель КЕЧ и двукратный КУЕФА. Он успешно стартовал в Кубке УЕФА и полон желания доказать, что по-прежнему остается одним из сильнейших клубов Европы. Поскольку в этом же турнире участвуют три столичных клуба — «Динамо», «Торпедо» и «Спартак», не исключена возможность, что рано или поздно мы увидим эту великолепную команду в Москве.

#### ПОБЕДИТЕЛИ ПРЕДЫДУЩИХ РОЗЫГРЫШЕЙ

##### Кубок ярмарок

1955/58 г. сборная Барселоны (Испания)	1965/66 г. «Барселона» (Испания)
1958/60 г. «Барселона» (Испания)	1966/67 г. «Динамо» (Загреб, Югославия)
1960/61 г. «Рома» (Рим, Италия)	1967/68 г. «Лидс Юнайтед» (Англия)
1961/62 г. «Валенсия» (Испания)	1968/69 г. «Ньюкасл Юнайтед» (Англия)
1962/63 г. «Валенсия» (Испания)	1969/70 г. «Арсенал» (Лондон, Англия)
1963/64 г. «Реал» (Сарагоса, Испания)	1970/71 г. «Лидс Юнайтед» (Англия)
1964/65 г. «Ференцварош» (Будапешт, Венгрия)	

##### Кубок УЕФА

1971/72 г. «Тоттенхэм Хотспур» (Лондон, Англия)	1973/74 г. «Фейеноорд» (Роттердам, Голландия)
1972/73 г. «Ливерпуль» (Англия)	1974/75 г. «Боруссия» (Мёнхенгладбах, ФРГ)

1975/76 г. «Ливерпуль» (Англия)	1983/84 г. «Тоттенхэм Хотспур» (Лондон, Англия)
1976/77 г. «Ювентус» (Турин, Италия)	1984/85 г. «Реал» (Мадрид, Испания)
1977/78 г. ПСВ «Эйндховен» (Голландия)	1985/86 г. «Реал» (Мадрид, Испания)
1978/79 г. «Боруссия» (Мёнхенгладбах, ФРГ)	1986/87 г. «Гетеборг» (Швеция)
1979/80 г. «Айнтрахт» (Франкфурт, ФРГ)	1987/88 г. «Байер» (Лeverкузен, ФРГ)
1980/81 г. «Ипсвич Таун» (Англия)	1988/89 г. «Наполи» (Неаполь, Италия)
1981/82 г. «Гетеборг» (Швеция)	1989/90 г. «Ювентус» (Турин, Италия)
1982/83 г. «Андерлехт» (Брюссель, Бельгия)	1990/91 г. «Интернационале» (Милан, Италия)

#### ПЕРВЫЕ ПОТЕРИ:

#### УВОЛЬНИТЕЛЬНАЯ, ПОДПИСАННАЯ ФОРШТИНГЕРОМ



Валерий Газзаев озадачен: «Что же за команда нам досталась? Опять какая-то темная лошадка...»

должен был вывести ЦСКА в следующий круг КОК. Но австрийский арбитр Форштингер не дал похоронить «Рому», не засчитав гол в великому горю всех наших любителей футбола, переживавших в этот вечер у телевизоров за армейскую команду. Такое решение судьи вызвало настоящую бурю в прессе. Наши в один голос утверждали, что мяч был забит правильно, итальянцы не менее рьяно пытались доказать, что Фокин подталкивал Фёллера.

На страницах газеты «Спорт-экспресс» многоопытные наши арбитры Николай Латышев и Тофик Бахрамов вынесли свой приговор: гол Фокина был чистейшим.

Из пятерки советских клубов, стартовавших в Еврокубках, после первого круга сошли с дистанции армейцы. Уступив дома «Роме» со счетом 1:2, ЦСКА, по мнению многих обозревателей, потерял все шансы на выход в 1/8 финала. Две ошибки защиты поставили армейцев в очень сложное, если не сказать безнадежное, положение перед ответным матчем. Наверное, они еще долго будут вспоминать мяч, посланный в собственные ворота Фокиным на первой минуте второго тайма, и неудачную попытку сыграть головой Быстрова, приведшую к выходу Риццетелли с глазу на глаз с Хариним, после чего счет стал 1:2.

Пожалуй, уступи ЦСКА и в Риме, это было бы воспринято менее болезненно, чем красивая, но, увы, ничего не изменившая победа в Италии. Столичный клуб играл вдохновенно и заслуживал лучшей участи. Уже в начале матча Дмитриев в прекрасном прыжке головой отправил мяч в ворота «Ромы». У нашей команды было еще несколько хороших возможностей увеличить счет, но для успеха всегда не хватало какой-то малости. А то, что произошло за четыре минуты до конца встречи, иначе чем футбольной трагедией назвать нельзя. После отлично поданного Колотовкиным углового Фокин, выиграв борьбу у Фёллера, отправил в сетку мяч, который

Нет оснований сомневаться в компетентности советских экспертов, высказавших серьезные претензии в адрес своего австрийского коллеги, но всегда ли они сами были безгрешны? Тот же Бахрамов, будучи судьей на линии в финале чемпионата мира 1966 года, убедил арбитра в поле засчитать гол, забитый англичанами в ворота сборной ФРГ, когда мяч, отскочивший от перекладины, ударился о землю и выскочил обратно в поле. Немцы, как и мы теперь, отчаянно протестовали, призывая в свидетели Бога и взывая к справедливости, — но все было тщетно. Сколько лет потом такую решительность и уверенность в себе Бахрамова ставили в пример нашим молодым судьям Фемиды, хотя вся Европа, кроме СССР, знала, что гола не было — беспристрастная пленка зафиксировала, что мяч не пересек линию ворот. Это к тому, что не следует всегда все валить на арбитра.

Что ж, еще один советский клуб получил наглядный урок того, что в матчах Еврокубков соперники ошибок не прощают, а арбитры явно не благоволят командам из СССР. Конечно, можно в очередной раз сетовать на свои досадные промахи, упущенные возможности, необъективное судейство, но, как справедливо заметил в своих «Записных книжках» Илья Ильф, — «все пьяные на улице поют одним и тем же голосом и, кажется, одну и ту же песню».

Итак, европейская одиссея армейцев в этом сезоне закончилась. Остальные же наши представители выступили, как и ожидалось, — первый этап преодолели. Но если динамовцы Киева в КЕЧ и московские спартаковцы в КУЕФА за счет более высокого класса без особого труда расправились с соперниками из Финляндии (киевляне дважды переиграли ХИК — 1:0 и 3:0, а «Спартак» победил «Миккели» — 2:0 и 3:1), то двум другим столичным клубам пришлось попотеть, чтобы выйти в 1/16 финала Кубка УЕФА, поскольку первые матчи на чужом поле они проиграли. Но и «Торпедо», и «Динамо» провели ответные поединки выше всяких похвал, взяв убедительный реванш: торпедовцы с крупным счетом выиграли у германского «Галлешера» — 3:0 (первый матч — 1:2), «Динамо» — у венгерского «Иизо» (Вац) — 4:1 (в первой игре — 0:1).

С жеребьевкой всей нашей четверке вновь повезло: в КЕЧ динамовцам Киева достался датский «Брондбю», в КУЕФА встретятся «Кани» (Франция) — «Динамо» (Москва), «Спартак» (Москва) — АЕК (Афины, Греция), «Сигма» (Оломоуц, Чехословакия) — «Торпедо» (Москва). Впрочем, в этом нет ничего удивительного.

Еще в 1987 году УЕФА принял решение разводить наиболее сильные клубы, чтобы на начальной стадии розыгрыша Еврокубков они не могли встретиться между собой. Рассеиванию подлежат команды, которые за последние пять лет хоть раз оказывались в числе полуфиналистов одного из европейских Кубков. Начиная с сезона 1991/92 года введен новый порядок рассеивания клубов. Для команд в каждом из Еврокубков была составлена специальная таблица, в которой клубы расположились в соответствии с набранными баллами, подсчитываемыми точно так же, как и коэффициенты УЕФА. Для подсчетов бралось общее количество очков, завоеванных клубом во всех трех европейских клубных турнирах за пять предыдущих сезонов, к этой сумме были добавлены «премиальные» очки за выход в 1/4 финала и дальше, и все это делилось на число проведенных матчей. Результат, вычисленный с точностью до четвертого знака после запятой (остальные цифры отбрасываются), является индивидуальным показателем клуба. Команды, имеющие наиболее высокие коэффициенты, уже не могут встретиться между собой на первых этапах розыгрыша. В КЕЧ и КОК рассеиваются по 16 сильнейших клубов в 1/16 финала и по 8 — в 1/8 финала. В Кубке УЕФА 16 лучших команд разводятся на первом и втором этапах и 8 — на третьем. Начиная с 1/4 финала жребий становится слепым.

Эффект от этого нововведения превзошел все ожидания. В КЕЧ из 16 «рассеянных» клубов осталось 13. Картина выглядит еще более разительной, если учесть, что австрийская «Аустрия» была выбита из числа «избранных» «Арсеналом», лишь по причине 5-летней дисквалификации английских клубов не вошедшим в европейскую «элиту», а шотландский «Глазго Рейнджерс» и румынская «Университатя»

споткнулись о команды, стоявшие вплотную к сильнейшим: пражская «Спарта» имела 17-й индивидуальный показатель, кипрский «Аполлон» — 18-й.

В Кубке кубков результат еще более удивительный. 15 из 16 «рассеянных» клубов прошли дальше. И здесь единственная «промашка» вышла по вине английского клуба — «Тоттенхэм Хотспур» обыграл югославский «Хайдук», подтвердив тем самым высокую репутацию представителей Британии.

Даже в Кубке УЕФА, где участников в два раза больше, чем в КЕЧ или КОК, где конкуренция всегда выше, где сильных команд хоть отбавляй, рассеивание принесло свои плоды — лишь 4 клуба из 16 сложили оружие перед младшими по рангу. Это оказалось, как нельзя более кстати для московского «Спартака», передвинувшегося накануне жеребьевки второго круга с 20-го на 16-е место, дающее хорошую возможность получить более «легкого» соперника. Сейчас таблица индивидуальных коэффициентов в Кубке УЕФА выглядит следующим образом (приводим только первые 16 команд, которые были рассеяны на втором этапе Кубка УЕФА):

1. «Бавария» (Мюнхен, Германия)	1,7200
2. «Аякс» (Амстердам, Голландия)	1,5909
3. «Реал» (Мадрид, Испания)	1,5294
4. «Торино» (Турин, Италия)	1,5000
5. «Торпедо» (Москва, СССР)	1,4500
6. «Айнтрахт» (Франкфурт, Германия)	1,3750
7. «Стяуа» (Бухарест, Румыния)	1,3704
8. «Оксер» (Франция)	1,3000
9. «Штутгарт» (Германия)	1,2727
10. «Гамбург» (Германия)	1,2500
«Трабзонспор» (Трабзон, Турция)	1,2500
«Динамо» (Москва, СССР)	1,2500
13. «Динамо» (Бухарест, Румыния)	1,1818
14. «Сваровски-Тироль» (Инсбрук, Австрия)	1,1500
15. «Ксамакс» (Невшатель, Швейцария)	1,1429
16. «Спартак» (Москва, СССР)	1,1154

Чтобы оказаться в числе «избранных» в следующий раз, надо попасть уже в первую восьмерку. Автозаводцы в случае успеха в матчах с «Сигмой» войдут туда автоматически, динамовцы же — только в том случае, если в 1/16 финала КУЕФА сойдут с дистанции два клуба, занимающие в таблице с 1-го по 9-е. Это необходимое условие, но неизвестно, является ли оно достаточным — ведь тогда сразу три команды («Гамбург», «Трабзонспор», «Динамо») могут с равным правом претендовать на включение в заветный список. Пока подобных прецедентов в практике еще не было, и как поступать в этой ситуации, каким образом из нескольких кандидатов в первую восьмерку выбрать одного — единственного — должен разъяснить УЕФА.

Но это дело будущего. А пока можно подвести итоги первого двойного сокращения. Из 130-ти стартовавших клубов борьбу продолжают 64. Лишился своего единственного представителя в КОК Уэльс, распрощались со всеми надеждами еще семь стран, каждая из которых имела по одной команде в КЕЧ, КОК и КУЕФА — Албания, Ирландия, Северная Ирландия, Исландия, Люксембург, Мальта и Норвегия. Самый большой сюрприз преподнес в КЕЧ скромный кипрский «Аполлон», ликвидировавший дома дефицит в два мяча после поражения от «Университати» из Румынии. Киприоты, одержав сенсационную победу со счетом 3:0, продолжают выступления в Кубке чемпионов. Но вряд ли можно ожидать от них повторения успеха в поединках с нынешним обладателем Кубка чемпионов — югославской «Црвеной звездой». И если ближайшее будущее владельца КЕЧ выглядит безоблачным, а выход в 1/8 финала югославам достался малой кровью (две крупные победы над североирландским «Портадауном» с одинаковым счетом 4:0), то у других хозяев трофеев трудности были и немалые.

Обладатель КОК знаменитый «Манчестер Юнайтед», сыграв ничью 0:0 в Греции против «Атинанкоса», вполне резонно рассчитывал на благоприятный результат в Манчестере — ведь нынешнего лидера чемпионата Англии устраивала победа с любым счетом. Однако «красные дьяволы», как называют команду на родине, лишь с превеликим трудом в дополнительное время сумели забить два мяча грекам и пройти дальше.

Еще хуже пришлось владельцу Кубка УЕФА (теперь уже бывшему) — миланскому «Интернационале», чьи надежды повторить прошлогодний успех разбила португальская «Боавишта». Мало кто сомневался, что после поражения в Португалии со счетом 1:2 итальянцы сумеют взять убедительный реванш на родном «Сан-Сиро». Но ни мощная поддержка сорока тысяч пришедших на стадион «тиффози», ни немецкие суперзвезды Маттеус и Клинсманн «Интер» не спасли — португальцы выдержали бешеный натиск, сохранив свои ворота в неприкосновенности. В результате ничья — 0:0.

Без потерь прошли первый круг бывшие западные немцы — все их шесть клубов продолжают борьбу за кубки, а вот от четырех восточно-германских команд осталась лишь одна — «Рот Вайсс» из Эрфурта.

Также ни одного клуба не потеряли Франция (5) и Англия (4). Кроме названных, представителей во всех трех кубках — КЕЧ, КОК и КУЕФА — сохранили еще три страны: Испания, Италия и Голландия.

### ВЕРНОСТЬ ТРАДИЦИИ

Московское «Динамо» шестой раз участвует в розыгрышах Кубка УЕФА. До матча с «Иззо» динамовцы провели в рамках этого турнира 14 матчей, причем все семь раз они начинали в гостях, где выступали крайне неудачно, выиграв всего лишь одну встречу, дважды сыграв ничью и четыре раза уступив своим соперникам. Москвичи остались верны этой печальной традиции, вновь потеряв два очка в окружении чужих стен.

«Иззо» (Вац, Венгрия) — «Динамо» (Москва, СССР) 1:0 (0:0).

18 сентября. Вац. «Вацштадион». Ясно, 16 градусов, 8000 зрителей.

Судьи: В. Никакис, С. Харлаванис, В. Койос (все — Греция).

«Иззо»: Коста, Беречки (Пуглич, 46), Хан, Луис Карлос, Кришка (Хорват, 82), Шимон, Романек, Зомбори, Орос, Виг, Фюле.

«Динамо»: Сметанин, Лосев, Скляр, Царев, Чернышов, Кобелев, Смертин, Панкратьев, Колыванов, Леоненко (Симутенков, 71), Тетрадзе (Середа, 37).

Предупреждения: Чернышов (21), Луис Карлос (43), Лосев (52), Панкратьев (56), Шимон (84).

Удаление: Лосев (89).

Динамовцы прилетели в Венгрию после сокрушительного поражения в чемпионате страны от московского «Спартака» (1:7). Поэтому важнейшей задачей наставника «Динамо» Валерия Газзаева было сделать все возможное, чтобы его подопечные как можно скорее забыли о разгроме. Сам же главный тренер воспринял случившуюся осечку внешне спокойно. Трудно сказать, какие страсти бушевали у него внутри, но панике он не поддавался и головы не потерял. Газзаев не стал все валить на судью, не назначившего очевидный пенальти за снос Кирьякова и сквозь пальцы смотревшего, как спартаковские защитники раз за разом, забыв об игре, «рубят» этого быстрого нападающего, а под конец вообще оставившего динамовцев вдевятером, выгнав с поля Кобелева, хотя логичнее было бы отправить отдохнуть кое-кого из «красно-белых». Валерий Георгиевич, сам не так уж давно повесивший бутсы на гвоздь, прекрасно понимал, что его питомцы и так тяжело переживают случившееся, а всякие дополнительные «накачки» ничего, кроме вреда, не принесут. Поэтому и для него во многом было загадкой, сумеют ли динамовцы перед первым матчем Кубка УЕФА сбросить со своих ног путы недавнего поражения. Проблем у главного тренера было хоть отбавляй. Охота, устроенная спартаковцами на Кирь-

якова, после которой его на руках унесли с поля, не прошла бесследно. Хлестов, поработав своей «косой», нанес ему столь болезненную травму, что даже искусство динамовского доктора оказалось бессильным: в Ваце Сергей, первый раз на тренировке коснувшись мяча, захромал, и стало очевидным, что на него уже надежды нет.

Игру москвичи начали уверенно. Уже на 5-й минуте Кобелев дал отличный пас на левый фланг Цареву. Наш защитник, срезав угол, вышел один на один с вратарем, но Коста, своевременно выйдя из ворот, принял удар на себя. Такое начало, как показали дальнейшие события, было весьма символическим: в этот день Фортуна явно отвернулась от нашей команды.

Венгры, не ожидавшие столь опасного выпада, мобилизовались и заиграли активнее. Сначала Зомбори заработал угловой, затем, после ошибки Лосева в центре, издали ударил Шимон — прямо в руки Сметанину. «Иззо» старался чаще использовать фланги, особенно левый, но все попытки Зомбори сделать нацеленную навесную передачу в центр успешно пресекались динамовской обороной. Но все же территориальный перевес был на стороне «Динамо». На 22-й минуте Панкратьев высоко подал мяч в район штрафной, где Колыванов, используя секундное замешательство защитников Ваца, выскочил с левого края на ударную позицию и нанес с лета великолепный удар — мяч просвистел над самой перекладиной. Через три минуты динамовцы чуть было не пропустили гол. Виг на левом краю при полном попустительстве судьи откровенно сбил с ног в нашей штрафной Тетрадзе и прострелил мяч вдоль ворот. Но, к счастью, на эту передачу никто не успел.

На 31-й минуте в 22-х метрах от ворот защитники сносят Леоненко. Штрафной. Колыванов хитрым крученым ударом обвел стенку, но мяч прошел примерно в метре от левой штанги. Вскоре следует ответ с венгерской стороны. В такой же ситуации со штрафного Луис Карлос очень опасно бьет в нижний угол — немного восточнее. На 42-й минуте Леоненко в очередной раз борцовским приемом укладывают на землю, но судейский свисток молчит. Динамовцы не прекращают борьбу. Мяч подхватывает Колыванов, врывается в штрафную и с близкого расстояния наносит страшный удар в ближнюю «девятку». Коста успевает выбросить вверх руки и отвести угрозу. Почти сразу динамовцы получают право на штрафной метрах в 23-х от ворот. Выстрел Панкратьева, словно из пушки, — и вновь Коста вытаскивает мяч из верхнего угла, переводя его на угловой. Кажется, что еще чуть-чуть и «Иззо» дрогнет. На последней минуте первого тайма динамовцы наконец-то забивают мяч. Панкратьев выверенным пасом вывел на удар Леоненко, который попытался перебросить мяч через голкипера, но Коста, этот почти двухметровый гигант, дотянулся до мяча, отбив его в поле, но не совсем удачно — вновь в ноги Леоненко. Коста сразу же пошел на нашего форварда, пытаясь уменьшить угол обстрела, но Леоненко хладнокровно переадресовал мяч налево свободному Колыванову, переправившему его в ворота мимо оказавшегося на последнем рубеже Хана. Однако судья гол не засчитал, решив, что Коста в момент передачи находился ближе к мячу, чем наш нападающий и, следовательно, форвард оказался в положении «вне игры».

После перерыва мы увидели уже совершенно другой «Иззо» — настырный, напористый, временами прижимавший динамовцев к воротам. Поняв, что с «Динамо» вполне можно бороться на равных, венгры осмелели. Правда, в команде Ваца никто особенно не выделялся, но и слишком слабых мест в ней не было. Беречки, а затем Пуглич, пытались выключить из игры главную ударную силу динамовцев — Игоря Колыванова, который в этот раз больше действовал индивидуально и часто перенгрывал своего опекуна. В эти моменты на помощь своим партнерам не раз приходил техничный, спокойный и элегантный бразилец Луис Карлос.

Динамовцы, еще в первой половине игры сделав вынужденную замену — поле, захромав, покинул Тетрадзе, во втором тайме стали ошибаться чаще. На 55-й минуте лишь чудо спасло москвичей от, казалось, неминуемого гола. Орос с правого края сделал навес на линию вратарской, где Царев, пытаясь ликвидировать угрозу,

неожиданно промахнулся мимо мяча. Зомбори, вместо того, чтобы нанести удар с лета, дал мячу приземлиться и уже после этого ударил под рванувшимся навстречу Сметаниным. Остается загадкой, как успел Царев в падении выбить мяч с линии ворот. Динамовцы несколько растерялись и этим незамедлительно воспользовались футболисты Ваца. Виг с правого края подал угловой, стоящий у ближней штанги Хан, высоко выпрыгнув, неожиданно для Сметанина и находившегося рядом Склярова головой подрезал мяч в ворота. В воздухе запахло поражением.

Москвичи бросились отыгрываться и, пожалуй, смогли бы это сделать, будь немного поудачливее Кольванов. На 75-й минуте Середа оказался за спинами защитников на правом краю и хорошо перевел мяч открывшемуся на месте правого полусреднего Кольванову. Но несильный удар последнего низом метров с 12-ти прошел рядом с дальней штангой. Были хорошие моменты и у хозяев. На 81-й минуте Шимон после передачи Романека сильно пробил с хода, но Сметанин был на чеку и поймал мяч, летевший прямо по центру ворот.

За минуту до конца произошел инцидент, закончившийся удалением Лосева. Нашего защитника, мчавшегося в атаку по левому флангу, грубо атаковал Зомбори, завалив его на землю. Но и сам обидчик на ногах не удержался — упали оба. Разозлившись, наш капитан обеими руками вцепился в своего соперника. Но поскольку одной рукой он ухватился за волосы Зомбори, слегка попортив ему прическу, арбитр решил выступить в роли воспитателя и наказал Лосева за дурные манеры, удалив с поля. Без капитана динамовский корабль причалил к берегу с пустыми трюмами — два очка остались в Ваце, в Москву же «Динамо» повезло лишь надежду. Надежду на то, что дома и стены промогут.

#### КОЛЫВАНОВ ВНОВЬ В УДАРЕ.

«Динамо» — «Иzzo» 4:1 (2:1). Москва. Стадион «Динамо». 2 октября. 15 градусов, дождь, 4300 зрителей.

Судьи — Б. Александров, С. Чакрыов, Х. Месропов (все — Болгария).

#### Стенограмма матча:

2-я мин. Динамовцы подают первый угловой. Кобелев наносит первый — пока неточный — удар по воротам.

3-я мин. Кирьяков на правом фланге обыгрывает двух соперников, но его сбивают у угла штрафной площади. Удар со штрафного приходится прямо во вратаря.

7-я мин. Кришке, опекающего Кольванова, показана желтая карточка за удар динамовского нападающего сзади по ногам.

8-я мин. Получив пас от Царева, Кирьяков слева врывается в штрафную, обыгрывает своего опекуна Банфельди и тот принимает его на бедро. Бесспорный пенальти! Кобелев, обманув вратаря, точно посылает мяч низом в правый угол — 1:0.

14-я мин. Деркач, обыграв на левом фланге соперника, бьет вдоль ворот, но Леоненко не попадает по мячу. Всего лишь угловой удар.

15-я мин. Первая опасная атака венгерской команды. Романек проходит по левому краю, следует пас назад в штрафную и удар с ходу — мяч попадает в защитника.

16-я мин. Москвичи бьют штрафной удар с места левого полусреднего, до ворот метров 22—25. Следует быстрая комбинация: Кобелев отдает мяч направо Кирьякову, тот в одно касание за «стенку» рванувшемуся в штрафную Леоненко. Оказавшись один на один с вратарем, динамовец точно бьет в левый нижний угол. Судья, однако, не засчитывает гол, решив, что Леоненко «забежал» в офсайд. Видеозапись не смогла ни подтвердить, ни опровергнуть справедливость этого решения.

20-я мин. Сделав передачу Кольванову и тут же получив от него точный пас пяткой, Кирьяков справа врывается в штрафную и бьет в ближний угол. Вратарь забирает мяч.

21-я мин. Кришка, пытаясь нанести удар из пределов штрафной площади «Динамо», не попадает по мячу, и Сметанин броском в ноги соперника накрывает мяч.

22-я мин. После прохода Леоненко по правому краю следует опаснейший прострел, но Кирьяков, которого подтолкнул Банфельди, разминутся с мячом в четырех метрах от ворот.

24-я мин. На правом фланге Скляров «потерял» Фюле, последовал проход по краю, и после нацеленной передачи в центр штрафной Романек с места левого полусреднего метров с девяти в падении головой неотразимо послал мяч в дальний верхний угол ворот. 1:1.



«Динамо» — «Вац» 4:1. Главная задача у соперника в матче против московского «Динамо» — удержать Сергея Кирьякова. Но для этого нужно отрядить как минимум четверых

28-я мин. Справа опасно прорывается Леоненко, вратарь и защитники бросаются ему в ноги и мяч уходит на угловой.

30-я мин. Скляров почти от левого угла штрафной сделал точную передачу верхом на Кирьякова и тот, метров с девяти, в прыжке головой направил мяч в левый угол ворот. Коста даже не шелохнулся. 2:1.

33-я мин. За нарушение правила 9 метров, предупреждение получает Зомбори.  
35-я мин. Быстрая, красивая атака динамовцев: Кирияков посылает мяч вперед Леоненко, тот налево Кольванову, выводя его один на один с вратарем. Следует сильный удар в ближний угол — Коста отбивает мяч на угловой.

38-я мин. Кирияков выбивает мяч у замешкавшегося вратаря, оказывается один перед пустыми воротами и спокойно посылает мяч в сетку. Судья, усмотрев нарушение правил со стороны нападающего, не засчитывает этот гол.

40-я мин. У самой линии динамовской штрафной упал Зомбори. Судья не остановил игру. Капитан команды Виг на ходу выразил ему свое несогласие с таким решением, за что ему тут же была предъявлена желтая карточка.

49-я мин. Леоненко у правого угла штрафной делает передачу Кобелеву, тот отдает пас Кириякову, который, выдержав паузу, посылает мяч направо Кобелеву. Проход по краю, прострел мимо вратаря — и Кольванов, опережая Чернышова, также оказавшегося у ворот соперника, с трех метров забивает мяч в пустые ворота. 3 : 1.

68-я мин. В штрафной площади гостей лежит травмированный Кирияков, но судья не останавливает игру. Кольванов отдает мяч Леоненко, тот обыгрывает Нада, на скорости врывается в штрафную справа и между ног успешного возвратиться защитника бьет вдоль ворот. Кольванов с трех метров забивает свой второй гол в этом матче. 4 : 1.

70-я мин. Пуглич дважды в течение нескольких секунд сносит Леоненко, за что судья удаляет его с поля.

87-я мин. Комбинация Кольванов — Кобелев — Кольванов, Игорь головой пасует Леоненко, тот выходит один на один с вратарем, однако его чуть подтолкнул защитник, и Коста в броске успел забрать мяч.

90-я мин. Откликнувшись на дальнюю передачу, Кольванов оказывается один на один с вышедшим навстречу вратарем и спокойно перебрасывает через него мяч в пустые ворота. Судья, ошибочно, как показал теленотор, определив «вне игры», не засчитал и этот гол.

В этом матче команды выступали в следующих составах:  
«Динамо»: Сметанин, Царев, Скляров (Тимошенко, 62), Тетрадзе, Чернышов, Кобелев, Смертин, Деркач, Кольванов, Леоненко, Кирияков (Панкратьев, 68).  
«Изо»: Коста, Надь, Хан, Хорват, Пуглич, Кришка, Романек, Зомбори (Ниллаш, 82), Банфёльди (Репаш, 65), Виг, Фюле.

#### В ПЕРВОМ МАТЧЕ — ПОБЕДА

«Канн» (Кан, Франция) — «Динамо» (Москва, СССР) 0 : 1 (0 : 1).  
Канн. Стадион «Пьер де Кубертен». 22 октября. 16 градусов. 14 000 зрителей.  
Судьи: Р. Льюис, Р. Паулей, Д. Хайхом (все — Англия).  
«Канн»: Дюсюе, Сассю, Дреосси, Коот, Брай (Омам-Бийик, 46), Гери, Даниэль, Дюриск, Ланжер, Асанович (Приу, 61), Зидан.  
«Динамо»: Сметанин, Царев, Скляров, Долгов, Чернышов, Кобелев, Тимошенко, Тетрадзе, Кольванов, Леоненко (Смертин, 85), Кирияков (Симутенков, 89).  
Гол: Кирияков (43).  
Предупреждения: Кобелев, Долгов, Сассю.

#### КОМАНДА С ЛАЗУРНОГО БЕРЕГА

Французский город, команда которого сегодня встречается в ответном матче Кубка УЕФА с московскими динамовцами, хорошо известен у нас в стране. Кто же не слышал о знаменитом Каннском кинофестивале? Кто из деятелей советского киноискусства — режиссеров, актеров, операторов (не говоря уже о многомиллионной армии простых зрителей) — не мечтал хоть раз съездить в Канн? Но раскрыв перед собой карту Франции, вы с удивлением обнаружите, что в стране д'Артаньяна и трех мушкетеров нет города с таким названием. Есть просто Кан — именно там проходят кинофестивали, именно там расположен стадион наших сего-

дняшних соперников. Но поскольку не только в кино, но и в футболе прижились давно привычные, хотя и не совсем верные с точки зрения грамматики и лингвистики названия, имя французского клуба мы будем писать так, как это принято в советских футбольных изданиях — «Канн».

Если сравнить послужные списки московского «Динамо» и «Канна», то у французской команды он будет выглядеть весьма скромно. Клуб основан в 1902 году и в прошлом был довольно известен, уступая, правда, в популярности таким признанным лидерам, как «Рэсинг», «Сошо», Лилль», «Марсель». Самый большой успех выпал на долю «Канна» в 1932 году, когда команда стала обладательницей Кубка Франции. В чемпионате же наивысшим достижением клуба является второе место в 1933 году в одной из двух подгрупп (по 10 команд в каждой), победители которых разыграли звание первого чемпиона страны. Это, пожалуй, все, чем могли до последнего времени похвалиться футболисты «Канна». В 1949 году они заняли последнее, 18-е место в высшей лиге и надолго покинули ее. Лишь через 16 лет состоялось возвращение команды в группу сильнейших, но это больше было похоже на последнее всплытие на поверхность утопающего, прежде чем он окончательно пойдет ко дну: предпоследнее, 19-е место в 1966 году, а затем — еще более длительное отсутствие.



Французский «Канн» — дебютант Кубка УЕФА

Но зато теперь «Канн», похоже, закрепился в высшей лиге надолго. Три года он показывал стабильные результаты, располагаясь в середине турнирной таблицы, а в последнем сезоне сделал большой шаг вперед, впервые в своей истории получив право участвовать в Кубке УЕФА.

Приводим результаты команды за эти четыре сезона, проведенные в «высшем свете» французского футбола:

Сезон	И	В	Н	П	М	О	Место
1987/88 г.	38	13	11	14	42—52	37	12
1988/89 г.	38	14	8	16	45—47	50	12

1989/90 г.	38	12	12	14	44—50	36	11
1990/91 г.	38	12	17	9	32—28	41	4

**Примечание:** в чемпионате 1988/89 г. за победу команде начислялось 3 очка, за ничью — 1.

Внимательно посмотрев на показатели клуба в последнем первенстве, можно заметить, что команда стала меньше забивать. Действительно, 32 мяча — это крайне низкий результат, всего три клуба забили меньше «Канна» — «Тулон» (31 гол, 16-е место), «Сошо» (24 гола, 18-е место) и «Ренн» (29 голов, последнее 20-е место). Зато оборона соперников «Динамо» сыграла блестяще — лишь чемпион Франции «Марсель» имел такой же результат — 28 пропущенных мячей.

Эти статистические данные, возможно, могут пролить свет на изменения в составе, произошедшие в «Канне» перед началом чемпионата 1991/92 г. Но сначала несколько слов о тренере команды. Боро Приморац молод, накануне ответного матча с «Динамо» — 5 ноября — ему исполнилось всего 37 лет. Он родился в Югославии, но впоследствии переехал во Францию, став гражданином этой страны. Играл за команды «Хайдук» (Сплит), «Лилль», «Канн», как игрок провел в высшей лиге Франции 181 матч. Закончил карьеру футболиста в 1990 году, заняв место тренера «Канна», которое осталось вакантным после ухода Жана Фернандеса.

Наверное, еще рано делать окончательные выводы, насколько хорош он на новом поприще, но 4-е место, завоеванное под его руководством, все-таки говорит о многом. Правда, в этом немалая заслуга и его помощника Эрика Монбера.

На кого же могут рассчитывать тренеры в матче с «Динамо»? Ворота команды надежно защищает рослый (185 см) Мишель Дюсюе (32 года), в прошлом игрок олимпийской сборной Франции. Он является самым главным «долгожителем» «Канна», выступая за этот клуб с 1983 года. Его дублер, также когда-то игравший за олимпийскую команду — Андре Амитрано (33 года), для вратаря не так высок (всего 174 см), но зато обладает другими немаловажными достоинствами — хорошей реакцией и завидной прыгучестью.

В обороне, которая отлично зарекомендовала себя в прошлом сезоне, защитники подобрались, словно гвардейцы в армии Наполеона, — все ростом не ниже 180 см. Единственное исключение — воспитанник клуба Ален Равера (26 лет, 176 см). Самой яркой индивидуальностью в этой линии, безусловно, является капитан команды, стоппер сборной Франции Луис Фернандес (31 год), проводивший в ее составе почти 50 матчей. Рядом с ним в центре играет опытный Пьер Дреосси (31 год), вот уже 13 лет выступающий в высшей лиге французского футбола и успевший поиграть во многих клубах — «Лилле», «Сошо», «Ницца», парижском «Сен-Жермене». Справа место в обороне обычно занимал Жан-Люк Сассю (29 лет), но в связи с приходом в этом году в команду голландского гиганта Адяка Коота (28 лет, рост 185 см) из ПСВ «Эйндховен» и игрока сборной Югославии Зорана Вуйовича (31 год), возможно, тренеры произведут кое-какие перестановки. Кстати, до Зорана в «Канне» одно время играл его родной брат Златко, перебравшийся впоследствии в «Сошо». В недавнем матче первенства Франции Златко как раз и забил мяч своим бывшим одноклубникам, но «Канн» ответил двумя голами и победил 2:1. Еще в резерве у Боро Примораца есть молодой талантливый воспитанник клуба Людовик Поалле (21 год), но все же тренер вряд ли рискнет выставить его в основной состав в Москве, имея столь богатый выбор опытных защитников.

В полузащите очень ценным приобретением «Канна» стал 25-летний Алёша Асанович, закупленный у «Меца». Он выделяется на поле не только своими мощными габаритами (рост 186 см, вес 76 кг), но и редким чутьем на голевые ситуации. Сейчас он возглавляет список снайперов команды. Его партнерами по средней линии обычно являются Жозе Браи (26 лет) и Эрик Гери (27 лет), до 1990 года игравший в «Монако». Но здесь есть из кого выбрать: это и самый маленький и легкий игрок команды Жан-Франсуа Даниэль (27 лет, рост 163 см), и Франк Дюрисе (26 лет), которого в основном выпускают на замену, и юный но уже открывший счет голам, забитым в высшей лиге. Язид-Зинеддин Зидан (19 лет).

Самые большие изменения в этом сезоне произошли в нападении. Этого можно было ожидать после прошлого, столь скупого на голы чемпионата, в котором атакующее оружие «Канна», можно сказать, совсем заржавело в ножнах. Недовольство тренера было столь велико, что он отпустил из команды сразу пять форвардов, практически целиком поменяв линию атаки. Остался лишь один Бруно Беллон (29 лет) — игрок сборной Франции, а его бывшие коллеги по сборной разбрелись по другим клубам: Янник Стопира был продан в «Мец», Кармело Миксис — в «Нанси». Ушли также Ги Мангаль, форвард сборной Швеции Джонни Экстрем и лучший бомбардир «Канна» прошлого сезона, выходец из Сенегала, Амара Симба (10 мячей). На их место Приморац прикупил звезду последнего чемпионата мира камерунца Франсуа Омам-Бийика (25 лет, рост 186 см) и мощного форварда тарапанского типа Франка Приу из «Сошо» (28 лет). Защитникам приходится несладко в единоборствах с этим тандемом. Приу хоть и уступает камерунцу в росте (181 см), зато на восемь килограммов тяжелее (его вес 84 кг), и сбить его с ног очень трудно. Уже после начала чемпионата в «Канне» появился еще один форвард — Робби Ланжер из Люксембурга.

В начавшемся чемпионате Франции обновленный «Канн» набирал обороты очень медленно. Партнеры не сразу нашли общий язык, голы давались с превеликим трудом — после первых восьми туров команда имела на своем счету всего 6 забитых мячей и только одну победу. Но затем новички разыгрались, голы посыпались как из рога изобилия, клуб стал резко подниматься вверх в турнирной таблице: в последующих пяти матчах «Канн» одержал 4 победы, забив 12 мячей.

Дополнительный стимул команда получила, выйдя в 1/16 Кубка УЕФА. Соперником «Канна» был португальский «Салгейрос». Програв в гостях 0:1, французские футболисты победили с таким же счетом дома, причем гол им удалось провести лишь за 5 минут до конца основного времени. Это сделал вышедший на замену Омам-Бийик, головой переправив мяч в сетку после ювелирного паса Фернандеса. Португальцы, с 56-й минуты игравшие вдесятером (у них был удален защитник Педроса), настолько выдохлись, что у них просто не хватило сил точно пробить послематчевые пенальти — Дюсюе отразил два удара, выведя тем самым свою команду в следующий круг Кубка УЕФА.

Команда Боро Примораца сейчас на подъеме и, словно резвый конь, бьет копытом землю, горя желанием пройти дальше — в 1/8 финала. Возможно, сравнение с конем здесь не совсем уместно, ведь эмблема клуба — летающий змей. Не наш Горыныч о трех головах, а их — французский — с одной. Сумеют ли динамовцы подрезать ему крылышки и впервые в своей истории перешагнуть в Кубке УЕФА доселе непроходимый рубеж 1/16 финала? Ответ на этот вопрос даст сегодняшний матч.

РЕКЛАМА...

РЕКЛАМА...

РЕКЛАМА...

#### КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК «БАЗИС»

приглашает на более выгодных условиях, чем в Сберегательном банке, под повышенные проценты разместить свои денежные сбережения.

Банк гарантирует доход по этому виду вклада в зависимости от срока хранения:

за 1—2 года — 7 процентов,

за 3—4 года — 9 процентов,

за 5 лет — 10 процентов.

Через 5 лет ваши доходы увеличиваются на 50 процентов!

Ждем вас по адресу: г. Москва, шоссе Энтузиастов, д. 7.

Тел. 362-69-92.

«ЗОЛОТОРОЖСКИЙ ВАЛ» — газета для москвичей. Размещайте в престижном издании свою рекламу. Тел. 362-83-62.